

2. Käesoleva resolutsiooni esimeses punktis antud vastuseid ei mõjuta see, kui liikmesriigis valitseb terav majanduskriis ja väga kõrge tööpuuduse tase.

<sup>(1)</sup> ELT C 221, 6.7.2015.

**Euroopa Kohtu (suurkoda) 21. detsembri 2016. aasta otsus (Kammarrätten i Stockholm'i ja ja Court of Appeal'i (England & Wales) (Civil Division) – Ühendkuningriik, Rootsi eelotsusetaotlus) – Tele2 Sverige AB versus Post- och telestyrelsen (C-203/15), Secretary of State for the Home Department versus Tom Watson, Peter Brice, Geoffrey Lewis (C-698/15)**

(Liidetud kohtuasjad C-203/15 ja C-698/15) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Elektrooniline side — Isikuandmete töötlemine — Elektroonilise side konfidentsiaalsus — Kaitse — Direktiiv 2002/58/EÜ — Artiklid 5, 6 ja 9 ning artikli 15 lõige 1 — Euroopa Liidu põhiõiguste harta — Artiklid 7, 8 ja 11 ning artikli 52 lõige 1 — Liikmesriigi õigusnormid — Elektroonilise side teenuste pakkujad — Kohustus säilitada üldiselt ja vahet tegemata kõik liiklusandmed ja asukohaandmed — Liikmesriigi ametiasutused — Juurdepääs andmetele — Kohtu või sõltumatu haldusasutuse eelneva kontrolli puudumine — Kooskõla liidu õigusega)*

(2017/C 053/13)

Kohtumenetluse keel: rootsi ja inglise

#### **Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Kammarrätten i Stockholm, Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

#### **Põhikohtuasja pooled**

*Hagejad:* Tele2 Sverige AB (C-203/15), Secretary of State for the Home Department (C-698/15).

*Kostjad:* Post- och telestyrelsen (C-203/15), Tom Watson, Peter Brice, Geoffrey Lewis (C-698/15)

*menetluses osalesid:* Open Rights Group, Privacy International, The Law Society of England and Wales

#### **Resolutsioon**

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2002. aasta direktiivi 2002/58/EÜ, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumatuse kaitset elektroonilise side sektoris (eraelu puutumatust ja elektroonilist sidet käsitlev direktiiv), muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. novembri 2009. aasta direktiiviga 2009/136/EÜ, artikli 15 lõiget 1 tuleb Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikleid 7, 8 ja 11 ning artikli 52 lõiget 1 arvesse võttes tõlgendada nii, et sellega on vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mis näevad kuritegevuse vastu võitlemise eesmärgil ette kõiki elektroonilise side vahendeid puudutava kohustuse säilitada üldiselt ja vahet tegemata kõikide abonentide ja registreeritud kasutajate kõik liiklusandmed ja asukohaandmed.
2. Direktiivi 2002/58 (direktiiviga 2009/136 muudetud redaktsioonis) artikli 15 lõiget 1 tuleb harta artikleid 7, 8 ja 11 ning artikli 52 lõiget 1 arvesse võttes tõlgendada nii, et sellega on vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mis reguleerivad liiklusandmete ja asukohaandmete kaitset ja turvalisust ning eelkõige pädevate ametiasutuste juurdepääsu säilitatavatele andmetele, piiramata seda juurdepääsu üksnes raske kuritegevuse vastu võitlemisega; nägemata ette, et andmetele juurdepääsu saamise eeltingimuseks on kohtu või sõltumatu haldusasutuse eelnev kontroll; ning nõudmata, et kõnealuseid andmeid säilitataks liidu territooriumil.

3. Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (apellatsioonikohus (Inglismaa ja Wales) (tsiviilasjade koda), Ühendkuningriik) esitatud teine küsimus on vastuvõetamatu.

<sup>(1)</sup> ELT C 221, 6.7.2015.  
ELT C 98, 14.3.2016.

**Euroopa Kohtu (neljas koda) 21. detsembri 2016. aasta otsus (Court of Appeal'i (England & Wales) (Civil Division) eelotsusetaotlus – Ühendkuningriik) – Swiss International Air Lines AG versus The Secretary of State for Energy and Climate Change, Environment Agency**

(Kohtuasi C-272/15) <sup>(1)</sup>

**(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2003/87/EÜ — Kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem — Saastekvootide tagastamise kohustus Euroopa Liidu liikmesriikide ja enamiku kolmandate riikide vahelistelt lendudelt — Otsus nr 377/2013/EL — Artikkel 1 — Ajutine erand — Šveitsi lennuväljadele ja lennuväljadelt teostatud lendude väljajätmine — Kolmandate riikide erinev kohtlemine — Võrdse kohtlemise üldpõhimõte — Kohaldamatus)**

(2017/C 053/14)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Swiss International Air Lines AG

Kostjad: The Secretary of State for Energy and Climate Change, Environment Agency

**Resolutsioon**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. aprilli 2013. aasta otsuse nr 377/2013/EL ajutise erandi tegemise kohta direktiivist 2003/87/EÜ, millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem, kehtivuse kontrollimine võrdse kohtlemise põhimõtte seisukohast ei ole toonud esile ühtegi tegurit, mis võiks selle otsuse kehtivust mõjutada, kuivõrd ajutine erand, mis selle artiklis 1 on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ, millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ, muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. novembri 2008. aasta direktiiviga 2008/101/EÜ, artikli 12 lõikest 2a ja artiklist 16 tulenevatele nõuetele seoses kasvuhoonegaaside saastekvootide tagastamisega 2012. aastal Euroopa Liidu liikmesriikide ja enamiku kolmandate riikide vahel teostatud lendudelt, ei ole kohaldatav eeskätt Šveitsi lennuväljadele ja lennuväljadelt teostatud lendudele.

<sup>(1)</sup> ELT C 279, 24.8.2015.